

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 36.268/2

DE LA SECTION DE LÉGISLATION DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 12 décembre 2003, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'AR/CIR 92 en vue de renoncer à la perception du précompte mobilier sur les intérêts et les redevances allouées ou mis en paiement à des sociétés associées", a donné le 17 décembre 2003 l'avis suivant :

Suivant l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

"L'urgence étant motivée par le fait :

- que l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la directive précitée prévoit que les États membres mettent en vigueur les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à cette directive au plus tard le 1^{er} janvier 2004;
- qu'il convient dès lors d'apporter aussi rapidement que possible les adaptations nécessaires à l'AR/CIR 92 afin de mettre la législation fiscale belge en concordance avec le directive précitée."

*

* *

Examen du projet

1. En ce qui concerne les revenus d'obligation, bons de caisse ou autres titres analogues et de créances et de prêts, le projet introduit un texte nouveau, d'une part, dans l'article 107 de l'AR/CIR 92, qui concerne les revenus alloués en exécution de conventions conclues à partir du 1^{er} décembre 1962 (voir le paragraphe 1^{er} de l'article et le nouveau paragraphe 6, en projet) et, d'autre part, dans l'article 113 du même arrêté, qui concerne les revenus alloués en exécution de conventions conclues avant le 1^{er} décembre 1962 (voir le paragraphe 1^{er} de cet article et le nouveau paragraphe 7 en projet).

Il serait préférable d'introduire une seule disposition qui pourrait faire l'objet d'un nouvel article 108*bis* et de commencer cette disposition par le membre de phrase suivant :

"Art. 108*bis*. Sans préjudice des renonciations prévues aux articles 107, § 2, 108 et 113, § 2, il est renoncé totalement à la perception du précompte mobilier..." (la suite comme dans l'article 107, § 6, en projet, jusqu'au membre de phrase suivant, qui serait omis : "qui sont alloués ou attribués en exécution de conventions conclues à partir du

.../...

1^{er} décembre 1962 et") dont le bénéficiaire est identifié comme étant une société résidente ou une société d'un État membre visée à l'article 105, 6°, a).

Si cette suggestion est suivie :

- il n'y a pas lieu de modifier les articles 107 et 113.
- les renvois aux articles 107, § 6, et 113, § 7, doivent être adaptés en conséquence dans les articles 117, § 6*bis* et 118, § 1^{er}*bis*, en projet.

2. Dans les dispositions en projet, là où le texte néerlandais porte "het tijdperk waarvoor deze inkomsten worden betaald", le texte français porte "la période productive de ces revenus".

Il convient d'écrire, conformément à la version néerlandaise, "la période pour laquelle les revenus sont payés".

La chambre était composée de

Messieurs	Y. KREINS,	président de chambre,
	J. JAUMOTTE,	conseillers d'État,
Madame	M. BAGUET,	
Messieurs	F. DELPÉRÉE,	assesseurs de la section de législation,
	J. KIRKPATRICK,	
Madame	A.-C. VAN GEERSDAELE,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A.-C. VAN GEERSDAELE

Y. KREINS

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 36.268/2

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 12 december 2003 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het KB/WIB 92*ter* verzaking aan de inning van roerende voorheffing op interest en royalty's veleend of betaalbaar gesteld aan verbonden vennootschappen", heeft op 17 december 2003 het volgende advies gegeven :

Overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

De motivering in de brief luidt als volgt:

"L'urgence étant motivée par le fait :

- que l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la directive précitée prévoit que les États membres mettent en vigueur les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à cette directive au plus tard le 1^{er} janvier 2004;
- qu'il convient dès lors d'apporter aussi rapidement que possible les adaptations nécessaires à l'AR/CIR 92 afin de mettre la législation fiscale belge en concordance avec le directive précitée."

*

* *

Onderzoek van het ontwerp

1. Wat de inkomsten betreft uit obligaties, kasbons of andere soortgelijke effecten en uit schuldvorderingen en leningen, neemt het ontwerp een nieuwe tekst op, enerzijds in artikel 107 van het KB/WIB 92, dat betrekking heeft op de inkomsten die worden toegekend ter uitvoering van overeenkomsten gesloten met ingang van 1 december 1962 (zie paragraaf 1 van het artikel en de ontworpen nieuwe paragraaf 6), en anderzijds in artikel 113 van hetzelfde besluit, dat betrekking heeft op de inkomsten die worden toegekend ter uitvoering van vóór 1 december 1962 gesloten overeenkomsten (zie paragraaf 1 van dat artikel en de ontworpen nieuwe paragraaf 7).

Het zou verkieslijk zijn één enkele bepaling in te voegen die zou kunnen worden opgenomen in een nieuw artikel 108bis en deze bepaling te beginnen met de volgende zinsnede:

.../...

"Art. 108bis Onverminderd de verzakingen waarin de artikelen 107, § 2, 108 en 113, § 2, voorzien, wordt volledig afgezien van de inning van de onroerende voorheffing ... (voorts zoals in het ontworpen artikel 107, § 6, tot aan de volgende zinsnede die zou vervallen: "die worden verleend of toegekend ter uitvoering van vanaf 1 december 1962 gesloten overeenkomsten en") waarvan de verkrijger wordt geïdentificeerd als een binnenlandse vennootschap of een in artikel 105, 6°, a, vermelde vennootschap van een Lid-Staat".

Als dit voorstel wordt aangenomen:

- dienen de artikelen 107 en 113 niet te worden gewijzigd;
- dienen de verwijzingen naar de artikelen 107, § 6, en 113, § 7, dienovereenkomstig te worden aangepast in de ontworpen artikelen 117, § 6bis en 118, § 1bis.

2. In de ontworpen bepalingen staat in de Nederlandse tekst "het tijdperk waarvoor deze inkomsten worden betaald" waar de Franse tekst bepaalt "la période productive de ces revenus".

Overeenkomstig de Nederlandse versie schrijve men in de Franse tekst "la période pour laquelle les revenus sont payés".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	Y. KREINS,	kamervoorzitter,
	J. JAUMOTTE,	staatsraden,
Mevrouw	M. BAGUET,	
de Heren	F. DELPÉRÉE,	assessoren van de afdeling wetgeving,
	J. KIRKPATRICK,	
Mevrouw	A.-C. VAN GEERSDAELE,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. JAUMOTTE.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A.-C. VAN GEERSDAELE

Y. KREINS